

Tal : Pas toi

Paroles et musique : Jean-Jacques Goldman © Sony Music Entertainment

Parcours : Quoi que je fasse, je pense à toi : quand l'autre part, les sentiments restent.

Rédiger une lettre sentimentale pleine de sagesse.

Niveau : B2

Thèmes : les sentiments, la rupture

Public : adolescents

Liste des activités

- **Avec quelques notes** – Impression à partir du début du clip
 - Anticiper le thème de la chanson grâce aux premières images du clip.
 - Imaginer les pensées d'un personnage pour entrer dans l'univers de la chanson.
- **À vue d'œil** – Avec les images
 - Décrire et caractériser des images, des attitudes, le décor, la musique.
 - Comprendre la chanson grâce au clip.
- **Au creux de l'oreille** – Avec les paroles
 - Comprendre l'univers décrit par la chanson.
 - Comprendre le message de la chanson.
- **Au cœur de l'action** – Expression orale
 - S'inspirer des paroles pour rédiger des pensées.
 - Donner son opinion.
 - Rédiger une lettre sentimentale.
- **Point d'orgue** – Expression orale
 - Comparer trois interprétations d'une même chanson.

Avec quelques notes

Visionner le début du clip sans le son. Arrêter juste avant que Tal ne commence à chanter (environ 0'14).

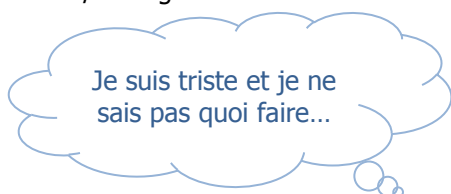
Dessinez des bulles de pensées pour la jeune femme du clip. Rédigez dans chaque bulle une phrase qui, selon vous, correspond à ce qu'elle pense. Expliquez vos propositions.

Variante :

En grand groupe. *Listez tous les mots, idées, expressions auxquelles vous pensez en voyant ces images du début du clip.*

Selon vous, quel est le thème de cette chanson ?

Pistes de correction / Corrigés :



→ Son petit ami l'a quittée et elle a tout cassé dans la maison parce qu'elle est triste. [...]

Variante :

Destruction – Tristesse – Rupture – Explosion – Amour – Meurtre – Venger – Ranger – accident – Solitude [...]

C'est une chanson sur une histoire qui est finie, une rupture ou un départ. [...]

À vue d'œil

Former des petits groupes. Distribuer la fiche apprenant. Visionner le clip en entier avec le son.

Faites l'activité 1 de la fiche apprenant : regardez le clip. Appuyez-vous sur les photos suivantes, complétez les phrases ci-dessous. Racontez ensuite l'histoire de cette jeune femme et de l'homme vus dans le clip.

Pistes de correction / Corrigés :

Les expressions de visages de la jeune femme illustrent la tristesse, la solitude, le désespoir.

Les objets, le décor qui bougent expriment et illustrent le départ de l'homme et l'immobilité de la jeune femme. Tout bouge, sauf elle.

Les images, la musique, le scénario du clip, les personnages racontent l'histoire suivante : une jeune femme a été quittée par un homme. Elle reste seule et ne peut pas s'empêcher de penser à lui. La vie continue autour d'elle, mais elle n'arrive pas à avancer. / Elle était en colère parce qu'il l'a quittée, elle est en train de se calmer et tous les objets reprennent leur place. [...]

En grand groupe.

Quels sont vos sentiments sur ce clip et cette ambiance ?

Au creux de l'oreille

Visionner le clip en entier avec le son.

Individuellement. *Faites l'activité 2 de la fiche apprenant : les paroles de la chanson ont été séparées. Reconstituez les paires.*

Encourager les apprenants à comparer leurs réponses entre eux.

En grand groupe. *Quel monde, quel quotidien est décrit par ces paroles ?*

Pour vous, ces paroles correspondent-elles bien à l'atmosphère du clip ? En quoi et pourquoi ?

Pistes de correction / Corrigés :

Graver l'écorce **jusqu'à saigner**

Clouer les portes, **s'emprisonner**

Vivre des songes **à trop veiller**

Prier des ombres **et tant marcher**

Passent les jours, **vides sillons**

Dans la raison, **mais sans amour**

Passe ma chance, **tournent les vents**

Reste l'absence, **obstinément**

C'est un univers de vide et de destruction. On ressent l'absence partout. [...]

Écrire le refrain au tableau.

En grand groupe. *Comment comprenez-vous le refrain ? Expliquez-le avec vos propres mots. Que ressentez-vous par rapport à ces paroles ?*

Reconnaissez-vous les verbes du refrain ?

« Quoi que je fasse

Où que je sois

Rien ne t'efface

Je pense à toi

Et quoi que j'apprenne

Je ne sais pas

Pourquoi je saigne, et pas toi »

Pistes de correction / Corrigés :

Le refrain dit que la jeune femme ne peut pas oublier cet homme. Elle pense à lui partout et tout le temps. Elle ne peut pas s'empêcher de penser à leur histoire et elle souffre. Elle ne comprend pas pourquoi c'est si difficile pour elle et pas pour lui. [...]

Les verbes sont au subjonctif. Il s'agit des verbes faire, être et apprendre. Après la locution « Quoi que », on emploie le subjonctif. « Quoi que » signifie « Peu importe la chose » « Quelle que soit la chose ».

Au cœur de l'action

Former de petits groupes. S'assurer que les apprenants ont bien tous compris l'expression « avoir beau... ». Elle signifie « essayer sans avoir de succès », elle exprime une vaine tentative.

En grand groupe. *Que pensez-vous de ces « sagesses » extraites des paroles ? Selon vous, que peut dire ou penser une jeune femme qui a été quittée par un homme ?*

En petits groupes. *Faites l'activité 3 de la fiche apprenant : Complétez les bulles de paroles de la jeune femme en vous inspirant des paroles de la chanson. Les bulles contiennent des sagesses, des idées raisonnables qu'elle voudrait mettre en pratique...*

Pistes de correction / Corrigés :

J'ai beau me dire qu'il ne reviendra pas, que rester là ne sert à rien...

J'ai beau me dire que l'été et les vacances arrivent...

Préciser aux apprenants qu'ils peuvent se servir des expressions et images des paroles dans leur lettre. Cette lettre sera très sentimentale pour correspondre à l'esprit de la chanson et au sujet. Ne pas hésiter à lister le vocabulaire possible d'une lettre sentimentale avec les apprenants avant de lancer l'activité.

Individuellement. *Faites l'activité 4 de la fiche apprenant : La jeune femme de la chanson décide d'écrire une dernière lettre à l'homme qui est parti. Elle lui raconte son quotidien et ses sentiments. Choisissez une des pensées ou idées ci-dessus pour commencer cette lettre.*

Mise en commun : affichage des lettres pour que les apprenants puissent les lire et les commenter.

Point d'orgue

« Pas toi » est une adaptation extraite de Génération Goldman 2. Cette chanson est l'une des plus populaires de Jean-Jacques Goldman.

Écoutez les deux versions précédentes de « Pas toi », en allant sur <http://www.youtube.com>. > Tapez « Pas toi + Jean-Jacques Goldman » (clip)

Puis tapez « Pas toi + Fredericks, Goldman, Jones » (concert).

Trois versions d'une même chanson. Même paroles, mêmes notes, mais : qu'est-ce que chaque version apporte ou enlève à l'histoire racontée par la chanson ? Quelles sont vos impressions personnelles ?

Expliquez votre point de vue en vous appuyant sur l'atmosphère, les décors, la musique, les images, l'âge des artistes, leurs tenues vestimentaires, leurs voix...